2024/1758

30.7.2024

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2024/1758,

4. detsember 2023,

ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise täiustatud raamlepingu Euroopa Liidu nimel allakirjutamise ja selle ajutise kohaldamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 91 lõiget 1, artikli 100 lõiget 2, artikli 207 lõike 4 esimest lõiku ja artiklit 212 koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu andis 13. novembril 2017 Euroopa Komisjonile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale loa alustada Tšiiliga läbirääkimisi ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise ajakohastatud assotsieerimislepingu üle.

(2) Läbirääkimised ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise täiustatud raamlepingu (edaspidi „leping“) üle viidi edukalt lõpule 9. detsembril 2022.

(3) Liidu nimel tuleks alla kirjutada lepingule, eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval, ja heaks tuleks kiita lepingule lisatud ühisavaldus kaubandust ja kestlikku arengut käsitlevate sätete kohta, mis sisalduvad ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ja teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelises täiustatud raamlepingus (edaspidi „ühisavaldus“), ning tõlgendav ühisdeklaratsioon investeeringute kaitset käsitlevate sätete kohta, mis sisalduvad ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelises täiustatud raamlepingus (edaspidi „ühisdeklaratsioon“).

(4) Lepingu teatavaid sätteid tuleks kohaldada ajutiselt kuni selle jõustumiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni.

(5) Lepinguga ei anta selle artikli 41.10 kohaselt liidu piires isikutele muid õigusi ega määrata muid kohustusi peale nende, mis lepinguosaliste vahel tekivad rahvusvahelise avaliku õiguse alusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise täiustatud raamlepingu [1] liidu nimel alla kirjutamiseks antakse luba, eeldusel et nimetatud leping sõlmitakse.

Artikkel 2

Liidu nimel kiidetakse heaks lepingule lisatud ühisavaldus ja ühisdeklaratsioon.

Artikkel 3

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama.

[1] Lepingu tekst on avaldatud ELTs L, 2024/1759, 30.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree/2024/1759/oj.

Artikkel 4

Kooskõlas lepingu artikliga 41.5 ja siis, kui lepinguosalised on edastanud kõnealuses artiklis sätestatud teated, kohaldatakse liidu ja Tšiili Vabariigi vahel ajutiselt kuni lepingu jõustumiseks vajalike menetluste lõpuleviimiseni lepingu järgmisi osi ([2]):

— 1. peatükk;

— 2. peatükk;

— 3. peatükk – välja arvatud artikkel 3.4 („Konsulaarkaitse“);

— 4. peatükk;

— 5. peatükk;

— 6. peatükk – välja arvatud artikkel 6.2 („Maksuküsimused“);

— 7. peatükk;

— artikli 8.5 lõike 1 punkt b;

— 40. peatükk;

— 41. peatükk.

Artikkel 5

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 4. detsember 2023

Nõukogu nimel

eesistuja

F. BOLAÑOS GARCÍA

([2]) Nõukogu peasekretariaat avaldab käesolevas artiklis osutatud lepingu osade ajutise kohaldamise alguskuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.